

Zadavatel:

Statutární město Brno

Sídlem Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno

IČO: 44992785

Veřejná zakázka:

„Zajištění provozu redundantní infrastruktury AIS“

veřejná zakázka na služby zadávaná ve zjednodušeném podlimitním zadávacím řízení podle
ust. § 53 ZZVZ

Vysvětlení zadávací dokumentace I.

dle ust. § 98 a § 99 ZZVZ

Zadavatel, Statutární město Brno, obdržel ve výše nadepsaném zadávacím řízení žádost dodavatele o vysvětlení zadávacích podmínek. V návaznosti na obdrženou žádost zadavatel uvádí znění dotazu a připojuje příslušné vysvětlení.

Žádost a dotaz k zadávacím podmínkám veřejné zakázky (obdržena dne 10. 11. 2023):

Bod 6.1. ZD – Pravost dokladů prokazující kvalifikace

V rámci kapitoly “6.1. Pravost dokladů prokazující kvalifikace” je uveden požadavek na přiložení překladu cizojazyčných dokumentů do českého jazyka. Žádáme zadavatele o poskytnutí výjimky z nutnosti doložení překladu pro dokumenty předložené v anglickém jazyce.

Informace zadavatele k žádosti (poskytnuty dne 13. 11. 2023):

Zadavatel se rozhodl zaslané žádosti vyhovět, a proto souhlasí s předložením dokladů uvedených Bodu 6.1. zadávací dokumentace v anglickém jazyce.

V Brně dne 13. 11. 2023

Ing. David Menšík

vedoucí OMI MMB